

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

205331

No. bola cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44646156	50065555	2021-03-09
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corrèa distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
--------------------------------------	---

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			1802 89643	50770 6559
			KUEHNNE+NAGEL S.r.l.	
			ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0226389	Quantità dichiarata:	16704
	Bolla	44646156	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885902	Quantità Imballi:	8
	Vostro riferimento	411	Conformità alle norme d'imballaggio:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20181212	Data controllo:	12/03/21
			Firma	<i>[Signature]</i>
0010	Nr-art-clie	9009003679		
		092934439-7069-10		
	092-934-439	F-613215.03.K/0-6L+6-18#W	16704	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0040012807	di cui	2088# 965353281 006
	Charge	0040012807	di cui	2088# 965353856 002
	Charge	0040075365	di cui	2088# 965379723 001
	Charge	0040075365	di cui	2088# 965381096 007
	Charge	0040075365	di cui	2088# 965381584 003
	Charge	0040075365	di cui	2088# 965381818 004
	Charge	0040075365	di cui	2088# 965381983 008
	Charge	0040075365	di cui	2088# 965382227 005
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	8 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	8 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
576	P-42-GN18	225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE		
	8 P-42-BL9	72-GN18-72-10 Hülsen-Set		
576	P-42-BL9	225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225		
64	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
Continuazione 2			KUEHNNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 12 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:15

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 44646156	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50065555	GiornoSped. Versandtag 2021-03-09
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50065555-001	965379723	84,0 42,2 3404	76439653797238
	50065555-002	965353856	83,0 41,2 3404	76439653538565
	50065555-003	965381584	84,0 42,2 3404	76439653815840
	50065555-004	965381818	83,5 41,7 3404	76439653818186
	50065555-005	965382227	83,0 41,2 3404	76439653822275
	50065555-006	965353281	83,0 41,2 3404	76439653532815
	50065555-007	965381096	83,5 41,7 3404	76439653810968
	50065555-008	965381983	83,5 41,7 3404	76439653819831
Somma per spediz. 50065555 8 colli 667,5 333,1 2,743 m3				
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP44646156				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:15



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001962 vom 09.03.2021



21-001962

Ludwigsburg, 09.03.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.03.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2021 08:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	44646024	1	COLLI	Getriebeteile	13.568	58,50
2	44646217	2	COLLI			
3	44646123	8	COLLI			
4	44646346	11	COLLI			
5	44646245	5	COLLI			
6	44646074	8	COLLI			
7	44646105	8	COLLI			
8	44646021	1	COLLI			
9	44645999	8	COLLI			
10	44646017	1	COLLI			
11	44637708	2	COLLI			
12	44644783	7	COLLI			
13	44644628	6	COLLI			
14	44634846	1	COLLI			
15	44628600	1	COLLI			
16	44646140	11	COLLI			
17	44646041	1	COLLI			
18	44646156	8	COLLI			
Summe:		90,00	COLLI	13.568,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de paiement unfrei - Rechnung an Empfänger		19 Kfz Anhänger Fahrer 12 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001962 vom 09.03.2021

Ludwigsburg, 09.03.2021

Seite 2 von 2

22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 21-001962 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	